



# 北海道 · 2 晚「CLUB MED SAHORO/WINDSOR TOYA」滑雪度假 · 親子玩雪 5 天

JKK5CH : 2 月 5、19 日;3 月 13 日出發

※出發日期以報名時為準

國泰航空公司



2 月 19 日;3 月 13 日出發入住:

Club Med<sup>®</sup> 2018 年 11 月全新裝修開業  
「CLUB MED SAHORO 滑雪度假村」



CLUB MED SAHORO 滑雪度假村隱身於壯麗宏偉的山林美景間，冬季當地氣候加上鬆滑的粉雪雪質及豐厚的雪量，使其擁有總長 27 公里的滑雪道，是冬季日本最受歡迎的滑雪勝地，每年都吸引眾多滑雪愛好者前來，親身體驗 POWDER SNOW 滑雪樂趣。

2018 年 11 月度假城裝修重開，煥然一新。全新裝潢升級的客房以北海道原住民愛奴族的藝術及紡織工藝品為靈感，結合自然元素、雕刻藝術和現代摩登風格，在客房內的各細節巧妙地展現當地文化之美，打造極具當地特色的舒適住宿空間。全新用餐空間 DAICHI 以北國山林美景和摺紙藝術為設計靈感，擁有長壽和好運的美好寓意。另設有日式大浴場及露天浴池，享受冬日泡湯樂趣。



## 全日 CLUB MED SAHORO 滑雪度假村活動

冬日 CLUB MED SAHORO 提供全天候滑雪通行證，擁有 21 條雪道及滑道電梯、纜車服務，並由專業滑雪 G.O 免費指導陪伴的分級分齡團體滑雪課程以及滑雪全日通行證，讓您可以盡情體驗充滿日式風情的繽紛滑雪假期(Ski-in & Ski-out)。此外，還有豐富多樣的非滑雪活動可供選擇，包含溫水泳池、健身房、羽毛球、壁球、主題派對與夜間舞蹈 SHOW 等，適合全家人一起造訪，共度美好的假日時光。

### 精緻全新假期

- ①270 呎/370 呎客房：全新裝潢，可無料使用 WIFI
- ②國際性 BUFFET 餐廳 DAICHI：全新用餐環境，提供自助式國際性精緻美食及和風美食
- ③冬季限定活動：導師親切指導各級滑雪課程，享受滑雪樂趣。另有多種非滑雪活動可供參與
- ④夜間舞蹈 SHOW & PARTY：GO 節目及不同的各式主題夜，暢飲暢玩
- ⑤兒童享樂 PLAY GROUP：由 G.O 團隊陪同，寓教於樂、認識新朋友，父母可安心自由活動



米芝蓮 5 亭閣 洞爺湖最頂級  
「WINDSOR TOYA」溫泉滑雪度假酒店



酒店座落於能一覽洞爺湖及內浦灣美景的山丘上。2008 年作為 G8 主要國首腦會會場，世界各國元首亦下榻此處，是洞爺湖最頂級的度假型酒店。坐擁整片湖光山色、大自然四季美景，如此寧靜迷人，如桃花源般讓人陶醉，值得細細品味！

挑高的大堂及廣闊的落地窗，洞爺湖美景近在眼前。大廳設有多個雅座，不時地有豎琴、鋼琴等現場演奏，點上一杯咖啡，享受悠閒的度假時光。

客房採用高雅的淡色系裝潢，約 400 呎及可無料使用 WIFI，客房均可以欣賞到洞爺湖/內浦灣的旖旎風光。房內寢具柔軟舒適，備品齊全。其中的沐浴用品更是世界知名國際品牌 BVLGARI 出品。



## 全日 WINDSOR TOYA 溫泉滑雪度假酒店活動

SNOW VILLAGE 毗鄰酒店，非常便利。雪質為優質粉雪，雪道平滑，坡度小，非常適合初學者。可自行參與滑雪(約營業至 17:00，基本裝備 5400 日圓/天；全套裝備 9500 日圓/天)或其他冬日雪上活動，如雪上橡皮艇(3240 日圓，約 20 分鐘)、雪橇(1080 日圓，約 1 小時)、雪上輪胎(1620 日圓，3 次)等。雪場內設有雪屋，可免費參觀，又可以參與堆雪人活動或雪中漫步，享受玩雪、賞雪樂趣。另酒店內亦設有大浴場、露天溫泉、溫水泳池、健身房、SPA(需預約)等設施，享受泡湯、玩水樂趣。(※WINDSOR 滑雪場或會因雪量不足而無法進行雪上活動，將有可能改為前往二世古滑雪場，敬請知悉。)

### 精緻溫泉假期

- ①400 呎客房：可無料使用 WIFI
- ②精緻晚餐：和洋自助餐 或 日式御膳 或 法式料理
- ③冬季室外活動：可自費參與滑雪、雪上皮艇、雪上水泡、雪兜等；亦可自行玩雪、雪中漫步。
- ④室內活動：可自費參與自製蠟燭、插花、吹玻璃等 DIY 體驗 或 自由參觀紀念品店
- ⑤水上活動：可自行到室內溫水泳池暢泳或享用溫泉設施，享受溫泉樂

## 神秘 POWER SPOT 【美瑛青池】

(2月19日及3月13日出發適用)

夢幻的青池並非天然形成，而是個美麗的偶然。樹林因美瑛川水流回堵形成一個小型湖泊，加上美瑛川中的礦物質和土砂質成份和陽光照耀，使得湖泊呈現出青綠色的色澤，而白樺樹的枯木無損青池的美，更增添幾許詩意，這種美感實在難用筆墨來形容。甚至吸引蘋果公司使用青池的相片作為其電腦的壁紙，極具話題性。冬季湖泊被冰雪覆蓋，茫茫白雪與枯木映襯，更顯夢幻神秘。



## 夢幻景致【美瑛白鬚瀑布】

(2月19日及3月13日出發適用)

位於青池上游的白鬚瀑布座落在白金溫泉區，源源不絕的泉水從石壁上裂縫滲出，形成有如白鬚般的瀑布美景。蒸騰的水蒸氣與白雪、冰柱，搭配有著淡藍色的美瑛川構成一幅冬日美景。橫跨美瑛川的 BLUE RIVER 鐵橋是欣賞白鬚瀑布的最佳觀景點及影相位。



## 童趣散策【森林精靈木屋 NINGURU TERRACE】

逛特色手工藝品店 賞童話世界般浪漫夢幻景致

(2月19日及3月13日出發適用)

由編劇家倉本聰設計的 15 間不同特色的森林精靈木屋，以童話故事【NINGURU】的概念為主題。每一間小木屋就是一家小店，共有十五間，沿著步道參觀木屋，每間都有各自獨特的手工藝品、精緻可愛，像是由原木或是自然素材製成的小擺飾、玻璃藝術品、萬花筒、銀器、音樂盒與木製樂器等等。除了精靈木屋外，離這裡約 50 米遠的地方還有兩個特色商店，一個是外觀由石頭堆砌起來的 Soh's Bar，另一個則是倉本聰所寫的電視劇「溫柔時光(優しい時間)」拍攝地森之時計咖啡館。

明黃燈光照亮著小屋和步道，襯著白雪，彷彿真的會有精靈從角落裡冒出來。如此浪漫夢幻場景，猶如童話世界般，漫步其中，拍下珍貴的影像，逛逛獨具特色的小店，享受自然洗禮，增添旅途美好回憶。



## 感受地獄魅力【登別地獄谷】

雲霧繚繞 硫磺味瀰漫的詭異谷地

(2月5日出發適用)

地獄谷是約 1 萬年前火山爆發後形成的詭異谷地，無數的噴氣孔噴出天然瓦斯及熱水，湧出之水質達 11 種之多，為登別最大之泉源。不時會有從裂縫湧出的灼熱白煙，混著瀰漫在空氣中的濃烈硫磺味，徒步於約 600 米長的走道近距離參觀，感受人間地獄的魅力。



## 北海道最大【登別水族館】

(2月5日出發適用)

登別水族館是一座充滿北歐浪漫氣氛和海洋幻想的主題樂園，外觀參照丹麥的城堡興建的海洋生態館「尼克斯城」是巨大的魚類展示館，展示有約有 400 種、2 萬隻生物。精彩的「海豚海獅秀」、「銀河水槽」、「螢光水母」、「金魚萬華鏡」不可錯過。大受歡迎的可愛企鵝遊行，每天僅於 11:00 及 14:15 兩個時間舉行。在遊客面前搖搖晃晃的行進散步，惹人喜愛。

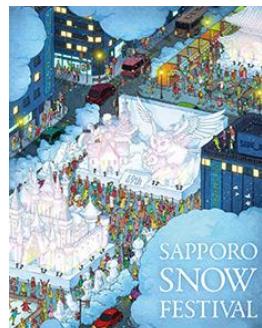


銀河水槽  
企鵝遊行

## 【第 70 回大通公園札幌雪祭】

規模盛大的戶外冰雕展覽 (2月5日出發適用)

由陸上自衛隊、札幌市民以及國外受邀團體，耗時 1 個多月、傾全力共同製成的大小冰雕雪像作品，數量多達數百座，其精細手藝令人驚嘆，可謂是北海道冬季最盛大的觀光活動，參觀遊客更是高達 200 萬人，規模之大，令人乍舌。



## 雪上巡航【野外雪車場】

親自駕駛雪上電單車，欣賞不一樣的雪景及享受駕駛樂趣

茫茫飄雪中駕駛雪上電單車奔馳於大雪原，眼前盡是彎曲跑道，車行走於彎曲迂迴、崎嶇起伏的山巒間，享受冷風拍面及刺激的速度感，欣賞不一樣的雪景。ENGINE START !!



## 北海道攻略 · 隨時食買玩

### 狸小路商店街 食買玩

炸薯條專門店+高級乾燥海參

大地的 FURITTO：有得揀薯仔、切割、鹽、醬料等的炸薯條。

位於:札幌中央區南1條西3丁目3, 札幌 PARCO 地庫2樓

海越海參專門店：獨特的口感令北海道海參被稱為「黑色鑽石」。

位於:札幌，狸小路商店街1丁目

### 新千歲空港 食買玩

人氣芝士蛋糕+最後的買手信好時機

LeTAO 芝士蛋糕：嚴選各種北海道高質素材，亦開設了朱古力專門店。

位於:新千歲空港機場中心大樓 2F

北海道本舗：店裡販賣道產的各種時令產品，例如真空包裝的農產品、

地道日本酒，記得在這兒最後衝刺！

位於:新千歲空港機場中心大樓 2F

掃描 QR CODE  
立即收看杜如風親自講解！



### ❤ 「縱橫旅安心」就是不一樣的旅遊保障，讓您玩得更稱心！

為了令您享有更完善的旅遊保障，報名時須購買「縱橫旅安心保險」[基本計劃] (出示有效全年旅遊保險證明除外)。為您獻上不一樣的旅遊保障，包括：

- 延長保障最長至離港前3小時及回港後3小時止
- 特設「家庭計劃」，受保子女數目不限
- 保障旅程中之消閒活動，包括熱氣球、跳傘、滑雪、水肺潛水及各項水上活動
- 受保人、其直系親屬或同行夥伴因患病(出發前90天內及須入院證明)而須取消
- 保障因恐怖襲擊而引致之「個人意外」及「醫療費用」等索償
- 行程，其不能退回之旅行團費用，都可以得到保障(上限30000元)

如投保「環球尊尚計劃」更能獨享專有保障，「更改姓名、改期、轉團或保留團費三個月」之額外保障；而於紅色旅遊警示下，更可獲得取消或縮短行程之額外保障(指定團隊除外，請瀏覽<https://www.wwpkg.com.hk/info/travel-insurance>)

「縱橫旅安心」由安達保險香港有限公司 **CHUBB** 承保

【札幌入・札幌走】 CX2580/CX2581 為加班機，不設停留改期返港，敬請知悉。			
CX580/CX582/ CX2580	香港 09:15/12:05/ 11:15	▶	札幌 14:50/17:40/ 16:50
CX581/CX583/ CX2581	札幌 16:00/18:50/ 20:00	▶	香港 20:55/23:45/ 00:55

※行程於第6天凌晨抵港，請購買6天旅遊保險。

有更多精彩資料，請以下方 QR CODE 下載：



● **自費活動項目表**，詳情請瀏覽：<https://goo.gl/2LAefr>

2月19日-3月13日出發

早餐 午餐 晚餐 酒店 備註①②

第一天	香港  札幌 ~ CLUB MED SAHORO 滑雪度假村 ※抵達酒店後，可預約第二天分級分齡的專業滑雪課程(4歲以上)。	航機上			
第二天	※全日 CLUB MED SAHORO 滑雪度假村自選活動(包纜車)，專業 G.O STAFF 為你隨時提供預約及指導服務。 活動項目：專業滑雪導師教導滑雪(學習正確滑雪動作及技巧，享受滑雪樂趣。課程結束後，可滑雪至約 18:00(請自行租借滑雪用具：雪靴、雪板、滑雪杖一套約 6000-7200 日圓(1天)或 雪靴、雪板、滑雪杖、滑雪襪、滑雪褲、頭盔及護腕一套約 10500-11600 日圓(1天))或 於度假城內享用其他非滑雪運動，如大浴場、溫水泳池、健身房、羽毛球、壁球、乒乓球等。度假村內亦設有分齡兒童(4-17 歲)俱樂部，根據年齡分組，認識新朋友，由 G.O 團隊陪同，讓父母自由活動，享受度假生活。 備註⑥ ※無提供防風鏡、手套、頸巾租借服務，請自備 或 於賣店選購。	酒店內	國際化自助餐(日、西、中等豐富美食) 備註④		【連泊2晚】 CLUB MED SAHORO 滑雪度假村 
第三天	美瑛白鬚瀑布(瀑布有如白鬚自峭壁上奔流而下得名，於青川橋上可俯瞰瀑布全景) ~ 美瑛青池(白雪覆蓋下的青池與枯木構成的絕美景致) ~ 森林精靈木屋(童話世界般浪漫夢幻的特色小店) ※入住札幌LA'GENT，可每位HK\$400提升入住LA'GENT高層豪華套房(房間約390~460呎)。備註⑩	酒店內	~	日式網燒放題	【連泊2晚】 米芝蓮『2-4亭閣』評級 札幌型格IBIS STYLES 或 札幌LA'GENT 【↑可提升390~460呎高層豪華套房】 或 札幌MERCURE 或 小樽GRAND PARK 
第四天	小樽 ~ 古運河遺跡(全長約 1300 米，舊式紅磚倉庫群與運河構成的異國浪漫風景) ~ 水晶音樂城(陳列著 4000 餘種音樂盒，聆聽優美旋律，選購心儀手信) ~ 七寶啤酒博物館(可了解SAPPORO啤酒的歷史，並可自行參與啤酒試飲(啤酒約200日圓/杯，麥酒約300日圓/杯)或 前往賣店選購心儀手信) 備註⑧ ~ 狸小路商店街(北海道最大商店街，人氣觀光購物據點) ♥如風推介狸小路商店街好去處：「大地的 FURITTO」有得揀薯仔的炸薯條・組合無限大；「海越」可購買北海道最高級乾燥海參；「ACOUSTIC ROCK」匯集多個日本OUTDOOR系最愛品牌等)	酒店內	和洋自助餐	牛肉鍋放題 Shabu Shabu (備豚肉)	
第五天	※野外雪車場(自費單人約 10000~12000 日圓，雙人約 15000~17000 日圓，約 1 小時，欣賞不一樣的雪景及享受駕駛樂趣；如不參與可於場外賞雪) 備註⑤⑥ ~ 北海道最大規模【北廣島三井全天候 OUTLET】(廚具(LE CREUSET、ZWILLING)、小童玩具/用品(LEGO、COMBI MINI)、運動用品(ADIDAS、NIKE)、國際知名品牌(COACH、VERSACE)等共約 170 家店舖) ~ 新千歲空港(♥如風推介好去處：「北海道本舗」可以購買清酒、拉麵、粟米、和菓子等；「LeTAO」購買最人氣的芝士蛋糕；「Calbee+」香港人最愛，有多重限定口味可供購買  香港	酒店內	OUTLET 內自費	航機上	

2月5日出發

早餐

午餐

晚餐

酒店

第一天	香港 → 札幌 ~ 洞爺湖 WINDSOR TOYA 溫泉滑雪度假酒店		飛機上		
第二天	<b>※全日洞爺湖 WINDSOR TOYA 溫泉滑雪度假酒店自由活動</b> (自費暢玩雪上活動：雪靴、雪板、滑雪杖一套約 5400 日圓(1 天)或 雪靴、雪板、滑雪杖、滑雪禮、滑雪褲、手套、防風鏡及帽子一套約 9500 日圓(1 天)或 雪上橡皮艇約 3240 日圓(20 分鐘, 4 人)或 雪橇約 1080 日圓(1 小時)或 雪上輪胎約 1620 日圓(3 次)；或 自由參觀紀念品店 或 自行到室內泳池暢泳 或 享用溫泉設施) 備註⑥~ ~ 洞爺湖 WINDSOR TOYA 溫泉滑雪度假酒店 ※WINDSOR 滑雪場或會因雪量不足而無法進行雪上活動，將有可能改為前往二世古滑雪場，敬請知悉。 ※WINDSOR 室內泳池需佩戴泳帽。請自行帶備泳衣、泳帽 或 於酒店內選購。	酒店內	~	【酒店內享用】 和洋自助餐 或 日式御膳 或 洋式料理 備註④	米芝蓮『5亭閣』評級 洞爺湖最頂級 WINDSOR TOYA 溫泉滑雪度假酒店 THE WINDSOR HOTEL TOYA RESORT & SPA 400 呎型格房間 [免費客房]
第三天	<b>※野外雪車場</b> (自費單人約 10000~12000 日圓，雙人約 15000~17000 日圓，約 1 小時，欣賞不一樣的雪景及享受駕駛樂趣；如不參與可於場外賞雪) 備註⑤~ ~ <b>活蟹活魚海鮮市場</b> (可親自挑選長腳蟹、毛蟹、龍蝦、鮑魚等等) ~ <b>*登別水族館 MARINE PARK</b> (近距離觀賞有趣皇帝企鵝；特製的海底隧道內觀賞海中生物，體驗海底散步的逸趣) 備註⑦~ <b>登別地獄谷</b> (徒步於 600 米長步道上，近距離感受地獄谷魅力) ~ <b>藥師如來像</b> ~ <b>大通公園札幌雪祭</b> (規模盛大的戶外冰雕展) 備註⑧ ※入住札幌 LA'GENT，可每位 HK\$400 提升入住 LA'GENT 高層豪華套房(房間約 390~460 呎)。備註⑨	酒店內	風味 石狩鍋	日式網燒放題	【連泊2晚】 米芝蓮『2-4亭閣』評級 札幌型格 IBIS STYLES [免費客房] 或 札幌 LA'GENT [免費客房] [↑可提升390~460呎高層豪華套房] 或 札幌 MERCURE [免費客房] 或 小樽 GRAND PARK [免費客房]
第四天	<b>小樽 ~ 古運河遺跡</b> (全長約 1300 米，舊式紅磚倉庫群與運河構成的異國浪漫風景) ~ <b>水晶音樂城</b> (陳列著 4000 餘種音樂盒，聆聽優美旋律，選購心儀手信) ~ <b>七寶啤酒博物館</b> (可了解 SAPPORO 啤酒的歷史，並可自行參與啤酒試飲(啤酒約 200 日圓/杯，麥酒約 300 日圓/杯) 或 前往賣店選購心儀手信) 備註⑩ ~ <b>狸小路商店街</b> (北海道最大商店街，人氣觀光購物據點) <b>♥如風推介狸小路商店街好去處</b> ：「大地的 FURITTO」有得揀薯仔的炸薯條 · 組合無限大；「海越」可購買北海道最高級乾燥海參；「ACOUSTIC ROCK」匯集多個日本 OUTDOOR 系最愛品牌等)	酒店內	和洋 自助餐	牛肉鍋放題 Shabu Shabu (備豚肉)	
第五天	<b>北海道最大規模【北廣島三井全天候 OUTLET】</b> (廚具(LE CREUSET、ZWILLING)、小童玩具/用品(LEGO、COMBI MINI)、運動用品 (ADIDAS、NIKE)、國際知名品牌(COACH、VERSACE)等共約 170 家店鋪) ~ <b>新千歲空港</b> ( <b>♥如風推介好去處</b> ：「北海道本舖」可以購買清酒、拉麵、粟米、和菓子等；「LeTAO」購買最人氣的芝士蛋糕；「Calbee+」香港人最愛，有多重限定口味可供購買) → 香港	酒店內	OUTLET 內自費	飛機上	

備註①如未能入住行程表上之酒店，將會安排同級或提升更好之酒店。溫泉酒店晚餐，以酒店當天安排為準。

②酒店 WIFI 上網服務及收費由酒店提供及公佈為準，請退房時支付有關上網費用。

③2月4日至11日為大通公園札幌雪祭。能否欣賞冬天祭典，最終以酒店排列、天氣及實際交通情況為準，敬請注意。

④第一天之溫泉酒店晚餐或會因航班時間而改為酒店以外地方享用，膳食內容或會有所更改，一切以當地為準，敬請知悉。

⑤因天氣或積雪量而雪場未能開放，此乃迫不得已之情況，將改為前往七寶生活工房，敬請知悉。

⑥可以自行決定是否參加自費活動。

⑦登別水族館如遇休館則改往登別熊牧場。

⑧七寶啤酒博物館逢星期一(若適逢祝日，則為翌日)，只可參觀，不提供付費試飲服務。若遇休館，乃迫不得已之情況，將取消前往參觀，敬請知悉。

⑨行程安排及航班資料以茶會時確認為準。航班時間以航空公司最終確認為準，恕不另行通知。行程、膳食內容及住宿次序如有改動，以茶會資料/當地接待安排為準。

※ 機票有效期 8 日 (CX2580/CX2581 為加班機，不設停留改期返港，敬請知悉)。請留意團隊價格逢星期二、六有機會調整。故越早報名，價格優惠越多。

⑩有關旅行團服務費，請參閱雜項收費一覽表。

⑪如遇「米芝蓮『2-4 亭閣』評級」之札幌市中心或小樽酒店滿室，將改為入住沒有「米芝蓮評級」之酒店。

牌照號碼:350217 JKK5CH(1902\_03)-ITX2019 製表日期:10 DEC 2018

### “如遇天氣影響以致航班延誤、更改原定住宿或取消景點”之安排

#### 【A】如遇天氣影響以致航班延誤：

購買「縱橫旅安心」(環球基本計劃及環球尊尚計劃)之客戶可向保險公司申請索償。

現金賠償：首 5 小時延誤可獲 HK\$300，其後每滿 10 小時延誤可獲 HK\$700，最高可獲 HK\$2,000。

#### 【B】如遇天氣影響以致更改原定住宿(不論是否因航班延誤而引起)：

>如被安排入住鄰近酒店，有關住宿費用須由客人先自付，之後由本社代為向保險公司申請索償。  
上限為：·「環球基本計劃」：HK\$10,000 ·「環球尊尚計劃」：HK\$40,000

&gt;如被安排入住非酒店類型之免費休息區(如體育館、學校、社區中心等)，本社會向原定酒店爭取退款，之後再作通知。

·若更改住宿是因航班延誤而引起，僅可獲以上 A)或 B)其中一項賠償。

·客人須先自付有關住宿費，之後由本社代為向保險公司申請索償。當地之交通安排由本社負責。

#### 【C】如遇天氣影響以致取消景點：

&gt;如涉及門票，則退回相關費用，恕不設任何補償。可否前往其他景點代替，則視乎當地情況為準。

·如有購買「縱橫旅安心」(環球基本計劃及環球尊尚計劃)，可由本社代為向保險公司申請索償。

·請保留額外酒店住宿及交通費用之收據，以便向保險公司申索。

·以上資料僅供參考之用，有關保單詳情，請參閱保單條款，如有任何爭議，一概以英文為準。

·天氣影響情況下，會以客人安全為首要重點。如安排上未能滿足客人情況下，懇請客人諒解。